

MI AMIGO EL GIGANTE

MENUDA FILMO
CINE PARA TODOS LOS PÚBLICOS
23/25 DE DICIEMBRE DE 2016

MENUDA
FILMO



Fuente: movies.disney.com

MI AMIGO EL GIGANTE

THE BFG
EEUU · 2016 · 117'

DIRECCIÓN Steven Spielberg
GUIÓN Melissa Mathison, a partir del libro de Roald Dahl **FOTOGRAFÍA** Janusz Kaminski **MÚSICA** John Williams **MONTAJE** Michael Kahn
DIRECCIÓN ARTÍSTICA Chris Beach
PRODUCTORA Amblin Entertainment y Dreamworks SKG **INTÉRPRETES** Mark Rylance, Ruby Barnhill, Penelope Wilton, Jemaine Clement

SINOPSIS

La pequeña Sophie vive en un orfanato. Una noche un ser gigantesco la rapta y la lleva a su país. Aunque Sophie está aterrorizada, pronto descubrirá que ese gigante no es como los demás y acabarán haciéndose buenos amigos.

GIGANTES DE LA NARRACIÓN

Mi amigo el gigante es una adaptación de la novela *El gran gigante bonachón* de Roald Dahl (1982), llevada al cine por Steven Spielberg. Se trata de la novela favorita del escritor, al que nunca terminaron de gustarle las adaptaciones que vio en el cine de sus relatos. 2016 es un buen año para estrenarla, ya que se cumplen cien años del nacimiento de este autor.

Steven Spielberg es uno de los directores más reconocidos del Hollywood de las últimas décadas. En los años 80 y 90 destacaron sus películas para público infantil y juvenil: aventuras entre lo fantástico y lo real protagonizadas por niños y niñas en un mundo de adultos, igual que ocurre en las novelas de Roald Dahl.

Todas las adaptaciones necesitan variar ciertos aspectos a la hora de llevarse a la pantalla, debido al cambio de lenguaje, la limitación de tiempo y la visión que le quiera dar cada autor. Spielberg conserva en esencia la historia original, pero realiza algunas modificaciones. Por ejemplo: el país de los gigantes es diferente al que Dahl describe, o la amistad del gigante con un niño (inexistente en el libro) antes de conocer a Sophie, que conecta con elementos del final del libro que también desaparecen en la película.

En esta cinta Spielberg utiliza **CGI***, combinando imágenes reales con otras creadas por ordenador para dar vida a la aventura de Sophie con su amigo el gigante. Pero no existe una única forma de trasladar al cine una narración escrita: *El gran gigante bonachón* también fue llevado al cine en una película de dibujos animados anterior, realizada en 1989. El método que se elige influye en cómo se representa la historia, ya que cada uno tiene sus características.

GIGANTES ANIMADOS

Las dos adaptaciones de *El gran gigante bonachón* al cine son muy distintas a pesar de contar la misma historia. La diferencia principal está en que la realizada por Brian Cosgrove en 1989, se crea utilizando **animación tradicional*** y la de Spielberg, realizada en 2016, cuenta con modernas técnicas digitales. En esta última, se emplean ordenadores y programas especiales para crear los escenarios fantásticos. Los gigantes también están generados digitalmente, pero sus rasgos, gestos y expresiones están recreados a partir de actores reales utilizando **capturas de movimiento facial***.



Fuente: cinemania.es

Mark Rylance interpreta al gigante



Fuente: movies.disney.com

Personaje real (Sophie) y digital (Gigante)

Además, la película de Spielberg está rodada utilizando la **tecnología 3D estereoscópica***, la que nos permite verla en tres dimensiones. Esta tecnología condiciona el montaje, ya que el espectador necesita tiempo para adaptarse a lo que está viendo. Los planos, por tanto, han de ser más pausados y el ritmo más lento. De esta manera también se puede contemplar con más detalle los escenarios, que lucen en toda su profundidad.

Destaca también la unión de imágenes reales con otras creadas por ordenador que se realiza en el film de Spielberg. La actriz que encarna a Sophie interactúa con escenarios y personajes, como los gigantes, que no existen en realidad. Esta técnica requiere rodar cada parte por separado y superponerlas luego para crear una imagen única. En la película de 1989 hecha por Cosgrove, en cambio, se utiliza la técnica de **animación tradicional***, que consiste en realizar secuencias de varios dibujos para crear la escena completa.

ILUSTRANDO

A PARTIR DE UN LIBRO

Las novelas juveniles de Roal Dahl han pasado a formar parte del imaginario colectivo gracias a las ilustraciones de Quentin Blake. Toda una generación de pequeños lectores tiene grabadas en su mente las imágenes que acompañaban las páginas de las novelas de Dahl ¿Cuál de las dos películas crees que le hace mayor referencia?

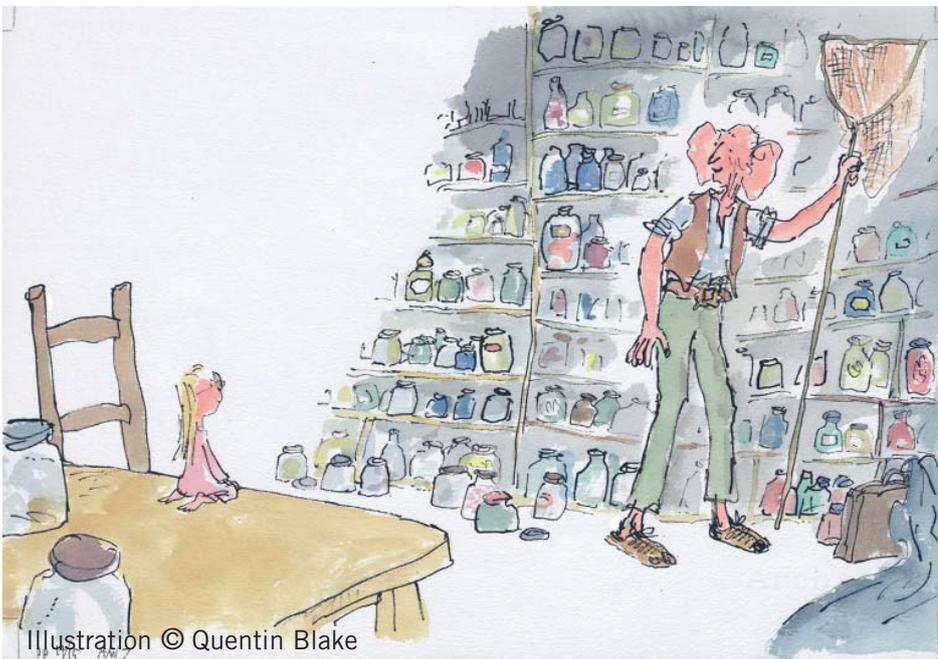


Ilustración © Quentin Blake

VOCABULARIO

ANIMACIÓN

Técnica que da sensación de movimiento a imágenes u objetos utilizando pequeños cambios de posición para que el ojo humano percibe como un movimiento continuo.

ANIMACIÓN TRADICIONAL

Técnica de animación a base de dibujos en dos dimensiones.

CAPTURA DE MOVIMIENTO FACIAL

Proceso de conversión a modelos digitales de los movimientos y expresiones del rostro de una persona a través del registro mediante sensores, cámaras o escáneres láser.

CGI (COMPUTER GENERATED IMAGES)

Todas aquellas imágenes generadas por ordenador, incluidas las imágenes reales retocadas por ordenador.

3D ESTEREOSCÓPICO

Efecto de profundidad que se consigue a partir de imágenes planas diferenciándolas para cada ojo. Hoy en día se aplica en cine mediante el uso de gafas.



El buen amigo gigante
(The BFG, Brian Cosgrove 1989)



Mi amigo el gigante
(The BFG, Steven Spielberg 2016)

COMPRENDIENDO EL PRIMER PLANO

El primer plano, en el caso de la figura humana, recogería el rostro y los hombros. Este tipo de plano, hace que conectemos con la intimidad del personaje, nos muestra momentos en los que sus sentimientos o reacciones son destacadas por algo.

Completa la secuencia de imágenes según lo que te inspire el primer plano del personaje principal.

EL BUEN AMIGO GIGANTE

(The BFG. Brian Cosgrove 1989)



MI AMIGO EL GIGANTE

(The BFG. Steven Spielberg 2016)



¿Qué siente/piensa/ve el personaje?
¿Qué vemos después?



¿Qué siente/piensa/ve el personaje?
¿Qué vemos después?

HABLAR COMO UN GIGANTE

¿Te has fijado en que los gigantes hablan un poco raro? Es una de sus marcas de identidad, junto con su enorme tamaño. Roald Dahl utiliza su forma de expresarse para darles un punto divertido y diferenciarlos del resto de personajes. Además, inventan sus propias palabras para los extraños objetos de su país ¿Sabrías imitarles y crear palabras nuevas con estas definiciones? ¿Qué podrían ser estas palabras?

..... : Aparato que sirve para dar luz enchufándolo a una rana.

..... : Bebida dulce con gas hecha con raíces y zapatos viejos.

..... : Casa pequeña con la puerta de caramelo, que se abre al recitar la contraseña.

Patrinete:

Colifrástico:

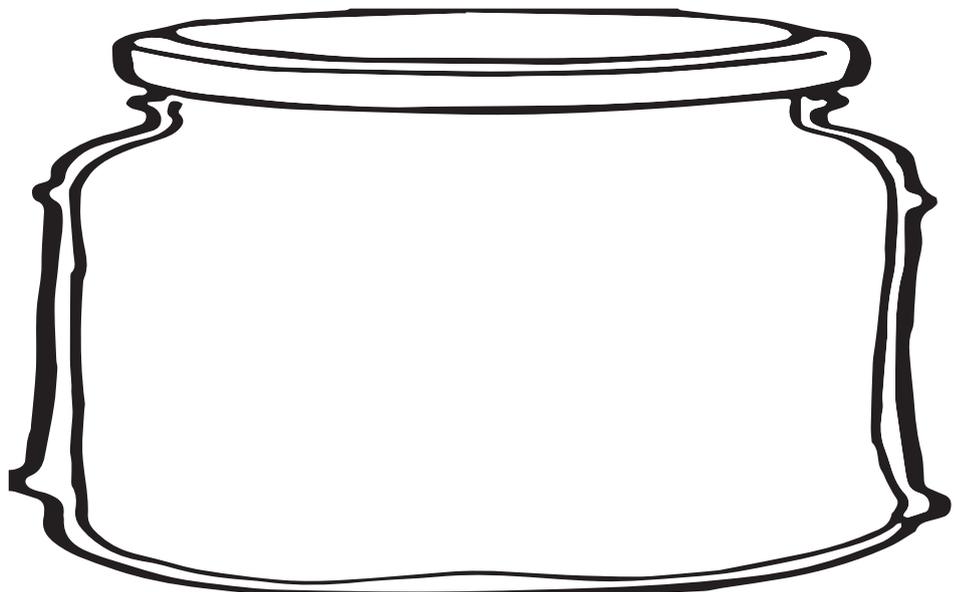
Batrida:

¿Te atreves a hacer una frase entera?
Crea tu propio idioma gigante.

CAZADORES DE SUEÑOS

Sophie es una niña huérfana que no puede dormir. Un día conoce a un gigante con el que tramará una profunda amistad. Gracias a él conseguirá tener su propio sueño.

¿Crees que el cariño de nuestros familiares y amigos influye en nuestros sueños? Dibuja los tuyos.



FILMOGRAFÍA:

ADAPTACIONES DE NOVELAS JUVENILES DE ROALD DAHL

Un mundo de fantasía (Willy Wonka and the Chocolate Factory, Mel Stuart, 1971)

El buen amigo gigante (The BFG, Brian Cosgrove 1989)

Danny, campeón del mundo (Roald Dahl's Danny The Champion of the World, Gavin Milar 1989)

La maldición de las brujas (The Witches, Nicholas Roeg 1990)

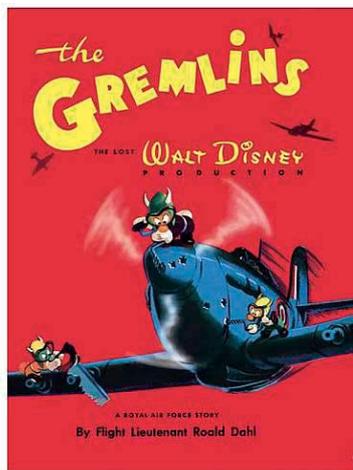
James y el melocotón gigante (James and the Giant Peach, Henry Selick 1996)

Matilda (Danny DeVito, 1996)

Charlie y la fábrica de chocolate (Charlie and the Chocolate Factory, Tim Burton 2005)

Fantástico señor Fox (Fantastic Mr. Fox, Wes Anderson 2009)

Agu Trot de Roald Dahl (Roald Dahl's Esio Trot, Dearbhla Walsh 2015)



Portada del libro *The Gremlins* (Roald Dahl, 1943) Ilustrado por Walt Disney

¿SABÍAS QUE...

...Disney encargó escribir a Roald Dahl el guión para una película? Se llamaba *Gremlins*, y contaba las aventuras de unos pequeños monstruitos. Nunca llegó a rodarse: en lugar del guión de una cinta de animación, *Gremlins* se convirtió en el primer relato para niños y niñas de Roald Dahl. Años más tarde Steven Spielberg, conocedor del proyecto, produjo una película con el mismo nombre, *Gremlins* (Joe Dante, 1984), que nada tiene que ver con la novela de Dahl excepto por la presencia de pequeños seres fantásticos con ese nombre.

PERSONAJES



SOPHIE la niña protagonista de esta historia. Le encanta leer, sufre de insomnio y es un poco marisabidilla.



GIGANTE BONACHÓN en el País de los Gigantes él es el único que no se alimenta de personas. Trabaja llevando sueños a los humanos, y habla un poco raro.



REVIENTAHUESOS el jefe de los gigantes come-hombres. Es bastante bruto y no muy listo. Tampoco se porta demasiado bien con el gigante bonachón.



ISABEL DE INGLATERRA la reina de Inglaterra se encariña pronto con Sophie y su amigo el gigante. Les ayudará a defender el mundo del resto de gigantes



Matilda (Danny DeVito, 1996)

IVAC.GVA.ES

ENCUENTRA MÁS RECURSOS EN NUESTRA WEB

Pincha [aquí](#) si quieres trabajar más películas. Encontrarás el catálogo de las guías didácticas editadas por **Menuda Filmo**.

